

Systeme de navigation

MEDION® GoPal® Outdoor 53857

MEDION®

Manuel

Recommandations concernant le présent mode d'emploi

Nous avons organisé ce mode d'emploi par thèmes, de manière à ce que vous puissiez toujours trouver facilement les informations que vous recherchez.

Remarque

Vous trouverez un mode d'emploi détaillé concernant la navigation sur le DVD ainsi que dans l'aide en ligne de l'appareil.

Consultez le chapitre « Questions fréquemment posées » pour obtenir des réponses aux questions qui sont souvent posées à notre service après-vente.

Le but de ce mode d'emploi est de vous expliquer le fonctionnement de votre appareil de manière parfaitement compréhensible.

Identification

Pour conserver la preuve de l'origine de votre appareil, notez ici les informations suivantes :

Numéro de série
Date d'achat
Lieu d'achat

Vous trouverez le numéro de série au dos de votre appareil. Notez également ce numéro sur votre carte de garantie.

La qualité

Lors du choix des composants, nous avons fait particulièrement attention à la fonctionnalité, la simplicité d'utilisation, la sécurité et la fiabilité. Grâce à un concept matériel et logiciel équilibré, nous pouvons maintenant vous présenter un appareil innovant qui vous procurera beaucoup de plaisir aussi bien dans votre travail que durant vos loisirs. Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à notre produit et nous sommes heureux de vous accueillir comme nouveau client.

Le service

Dans le cadre de notre service après-vente personnalisé, nous vous soutenons dans votre travail quotidien. Contactez-nous et nous nous ferons un plaisir de vous aider de notre mieux. En page 26 du présent manuel, vous trouverez le chapitre consacré au service après-vente.

Reproduction du présent mode d'emploi

Le présent mode d'emploi contient des informations légalement protégées. Tous droits réservés. La reproduction mécanique, électronique ou par n'importe quel autre moyen est interdite sans autorisation écrite du fabricant.

Copyright © 2011, version 10/08/2011

Tous droits réservés.

Tous droits d'auteur du présent mode d'emploi réservés.

Le Copyright est la propriété de la société Medion®.

Marques déposées :

MS-DOS® et Windows® sont des marques déposées de la société Microsoft®.

Pentium® est une marque déposée de la société Intel®.

Les autres marques déposées sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Sommaire

Sécurité et entretien	5
Consignes de sécurité	5
Sauvegarde des données.....	5
Conditions d'utilisation	6
Réparations	6
Température ambiante.....	6
Compatibilité électromagnétique.....	7
Raccordement.....	8
Alimentation électrique via l'adaptateur voiture (en option).....	8
Alimentation électrique via l'adaptateur secteur (en option).....	8
Câblage	9
Information sur la conformité R&TTE	9
Utilisation de l'accu	10
Entretien	10
Entretien de l'écran	11
Recyclage	11
Transport	12
Contenu de l'emballage	13
Les différentes vues	14
Vue de face	14
Vue arrière.....	15
Configuration initiale	16
Charger l'accu.....	16
Alimentation électrique.....	17
Alimentation électrique via l'adaptateur auto (en option)	17
Possibilité alternative de chargement de l'accu.....	17
Alimentation électrique via l'adaptateur secteur (en option)	17
Démarrer l'appareil	18
Utilisation	18
Réinitialiser le système de navigation GPS	20
Reset (redémarrage).....	20
Hard reset (arrêt complet)	21
Navigation	22
Consignes pour la navigation.....	22
Orientation de l'antenne	22

Fixation au guidon/vélo (en option)	23
Fixer le système de navigation GPS.....	24
Brancher l'adaptateur voiture (en option)	25
Questions fréquemment posées	25
Service après-vente	26
Pannes et causes possibles	26
Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?.....	26
Appendice	27
Fonction spéciale CleanUp (interface en anglais).....	27
Transfert de données avec le PC	30
Raccorder l'appareil à un PC.....	30
Mode Mémoire de masse	30
Possibilité alternative de chargement de l'accu	31
GPS (Global Positioning System)	31
Autres cartographies	32
Transfert de fichiers d'installation et de matériel cartographique dans la mémoire interne	32
Données techniques	33
Index	34

Sécurité et entretien

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement ce chapitre et respecter toutes les consignes de sécurité y figurant. Vous garantirez ainsi le fonctionnement fiable et la longévité de votre appareil.
- Conservez soigneusement l'emballage et le mode d'emploi de l'appareil de manière à pouvoir les remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec des appareils électriques. Les enfants ne sont pas toujours conscients des dangers possibles.
- Conservez les emballages, p. ex. les sacs en plastique, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou des accessoires, ils ne contiennent aucune pièce à nettoyer ! L'ouverture du boîtier peut entraîner un danger de mort par électrocution.
- N'utilisez votre système de navigation qu'avec l'alimentation électrique autorisée.
- Ne déposez aucun objet sur l'appareil et n'exercez aucune pression sur l'écran, cela pourrait le briser.
- Afin d'éviter tout dommage, n'utilisez pas d'objet pointu sur l'écran. Utilisez par exemple un crayon à pointe émoussée. Dans la plupart des cas, vous pouvez commander l'appareil à l'aide de votre index.
- Un écran brisé peut entraîner des risques de blessures. Le cas échéant, portez des gants de protection pour ramasser les bris de verre et envoyez ces derniers au service après-vente. Lavez-vous ensuite soigneusement les mains au savon, car il est possible que vous soyez entré en contact avec des produits chimiques.

Coupez l'alimentation électrique, débranchez immédiatement l'appareil (ou ne l'allumez pas du tout) et adressez-vous au service après-vente si :

- le boîtier de l'appareil ou de l'un des accessoires est endommagé ou si du liquide a pénétré à l'intérieur. Faites tout d'abord examiner les pièces par le service après-vente afin d'éviter tout dommage !

Sauvegarde des données

- Après chaque mise à jour de vos données, effectuez une copie de sauvegarde sur un support externe (CD-R). Le fabricant ne peut être tenu pour responsable d'une perte de données et de ses éventuelles conséquences.

Conditions d'utilisation

Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des dysfonctionnements ou la détérioration de l'appareil. La garantie est alors annulée.

- Conservez votre appareil ainsi que tous les périphériques et accessoires à l'abri de l'humidité. Évitez de les exposer à la poussière, la chaleur et la lumière directe du soleil.
- Protégez impérativement votre appareil de l'humidité, en cas de pluie ou de grêle par exemple. Attention : de l'humidité peut également se former dans un étui de protection par l'intermédiaire de la condensation.
- Évitez les fortes vibrations et les secousses qui peuvent par exemple se produire lorsque vous roulez sur un terrain accidenté.
- Veillez à ce que l'appareil ne se détache pas de son support p. ex. lors d'un freinage. Montez l'appareil le plus verticalement possible.

Réparations

- Les adaptations et mises à niveau de votre appareil doivent être exclusivement confiées à un personnel professionnel et qualifié.
- Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à notre service après-vente agréé, dont l'adresse figure sur votre carte de garantie.

Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à des températures ambiantes comprises entre +5° C et +35° C et dans des conditions d'humidité comprises entre 10 % et 90 % (sans condensation).
- Quand il est éteint, l'appareil résiste à des températures comprises entre 0° C et +60° C.
- L'appareil doit être stocké en toute sécurité. Évitez les températures élevées (p. ex. en stationnement ou par les rayons directs du soleil).

Compatibilité électromagnétique

- Les directives concernant la compatibilité électromagnétique doivent être respectées lors du raccordement de l'appareil et d'autres composants. Veuillez en outre noter que seuls des câbles blindés (de 3 mètres max.) peuvent être utilisés pour les connexions avec les systèmes externes.
- Conservez une distance d'au moins un mètre par rapport aux sources de perturbations magnétiques ou hautes fréquences (haut-parleurs, téléphones portables, etc.) pour éviter d'éventuels dysfonctionnements ou pertes de données.
- En cours d'utilisation, les appareils électroniques produisent des rayons électromagnétiques. Ces rayons sont sans danger, mais peuvent perturber d'autres appareils utilisés à proximité. La compatibilité électromagnétique de nos appareils est testée et optimisée en laboratoire. Toutefois, des perturbations de fonctionnement affectant l'appareil ainsi que l'électronique environnante ne sont pas totalement exclues. Si vous êtes confronté à ce problème, tentez de le résoudre en modifiant le positionnement et la distance entre les différents appareils. Il est particulièrement important de vérifier le parfait fonctionnement de l'électronique de votre véhicule avant de démarrer.

Raccordement

Veillez respecter les recommandations suivantes pour brancher correctement votre appareil :

Alimentation électrique via l'adaptateur voiture (en option)

- Utilisez uniquement l'adaptateur voiture sur l'allume-cigare d'un véhicule (batterie voiture = DC 12 V $\overline{---}$ ou batterie camion = 24 V $\overline{---}$). Si vous n'êtes pas sûr de l'alimentation électrique de votre véhicule, renseignez-vous auprès de votre constructeur automobile.

Alimentation électrique via l'adaptateur secteur (en option)

- La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Pour couper l'alimentation électrique (via l'adaptateur secteur) vers votre appareil, retirez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur sur des prises électriques connectées à la terre, répondant aux normes AC 100-240V~, 50/60 Hz. En cas de doute sur les caractéristiques de l'alimentation électrique sur le lieu d'utilisation, veuillez vous informer auprès de la compagnie d'électricité
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni
- Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne couvrez pas l'adaptateur secteur.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si le boîtier ou l'alimentation de l'appareil sont endommagés. Remplacez-le par un adaptateur secteur du même type.
- Pour plus de sécurité, nous recommandons d'utiliser une protection contre la surtension de manière à protéger votre appareil contre tout dégât éventuel causé par des pics électriques ou des éclairs sur le réseau électrique.

Câblage

- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez aucun objet sur les câbles pour éviter de les endommager.
- N'employez pas la force pour raccorder câbles et connecteurs et faites attention à l'orientation correcte des connecteurs.
- Veillez à ce qu'aucune force importante, p. ex. latérale, ne soit exercée sur les connecteurs. Cela pourrait causer des dommages sur et à l'intérieur de votre appareil.
- Ne tordez ni ne pliez fortement les câbles pour éviter tout risque de court-circuit ou de rupture de câble.

Information sur la conformité R&TTE

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication (1999/5/CE). Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes à l'adresse www.medion.com/conformity.



Utilisation de l'accu

Votre appareil fonctionne avec un accu intégré. Afin de prolonger la durée de vie et les performances de l'accu ainsi que d'assurer un fonctionnement en toute sécurité, veuillez respecter les recommandations suivantes :

- **Attention!** Risque d'explosion en cas de remplacement inapproprié de la batterie. Remplacer uniquement par le même type de batterie ou une batterie de type équivalent recommandé par le fabricant.
- Ne jamais ouvrir la batterie. Ne jamais jeter la batterie au feu.
- L'accu ne supporte pas la chaleur. Évitez tout risque de surchauffe de votre appareil et donc de l'accu. Le non-respect de cette recommandation peut provoquer des dommages et, dans certaines circonstances, causer une explosion de l'accu.
- Pour charger la batterie, utiliser uniquement l'adaptateur pour allume-cigare fourni avec le kit de navigation.
- Pour jeter l'accu de votre appareil, veuillez respecter les dispositions appropriées de recyclage des déchets. Contactez votre service après-vente, qui vous informera à ce sujet.

Entretien

Attention !

Le boîtier de votre appareil ne contient aucune pièce à entretenir ou à nettoyer.

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre appareil en respectant les consignes suivantes :

- Débranchez toujours la fiche d'alimentation en courant et tous les autres câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.
- Nettoyez votre appareil uniquement avec un chiffon légèrement humide et non pelucheux.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits nettoyants acides ou gazeux.

Entretien de l'écran

- Évitez de salir ou de griffer la surface de l'écran qui s'abîme facilement. Nous re-commandons l'utilisation de films de protection pour écran afin de prévenir les rayures et les salissures. Vous trouverez cet accessoire chez votre revendeur spécialisé.
- Veillez notamment à ne pas laisser de gouttes d'eau sécher sur l'écran. L'eau peut entraîner une décoloration permanente.
- Nettoyez votre appareil uniquement avec un chiffon doux et non pelucheux.
- N'exposez pas l'écran à la lumière du soleil ou à des rayonnements ultraviolets.

Recyclage

L'appareil et son emballage sont recyclables.



Appareil

Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. In-formez-vous des possibilités de recyclage écologique.



Emballage

Les différents emballages usagés sont recyclables et doivent donc par principe être recyclés.

Transport

Veillez respecter les recommandations suivantes pour transporter votre appareil.

- En cas de fortes variations de température ou d'humidité, la condensation peut provoquer une accumulation d'humidité dans l'appareil, qui peut entraîner un court-circuit électrique.
- Après avoir transporté l'appareil, attendez que celui-ci soit à température ambiante avant de l'allumer.
- Utilisez un étui de protection pour protéger l'appareil de la saleté, de l'humidité, des secousses et des griffures.
- Pour l'expédition de votre appareil, utilisez toujours l'emballage en carton original et demandez conseil à votre entreprise de transport ou à notre service après-vente.
- Avant tout voyage, renseignez-vous sur l'alimentation électrique et les moyens de communication en vigueur sur le lieu de destination. Avant tout départ en voyage, procurez-vous au besoin les adaptateurs nécessaires pour le courant ou la communication.
- Lors du contrôle de vos bagages à main dans un aéroport, il est recommandé de faire passer l'appareil et tous les supports de stockage magnétiques (p. ex. disques durs externes) aux rayons X (le dispositif sur lequel vous déposez vos sacs). Évitez le détecteur magnétique (le portique sous lequel vous devez passer) et le bâton magnétique (l'appareil portatif utilisé par le personnel de la sécurité), qui pourraient éventuellement détruire vos données.

Contenu de l'emballage

Veillez vérifier que le contenu de la livraison est complet et, si ce n'est pas le cas, nous prévenir dans un délai de 15 jours suivant l'achat. Avec l'appareil que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Système de navigation
- Câble USB
- Le présent mode d'emploi et la carte de garantie

En option

- Adaptateur secteur
- Fixation voiture et support
- Câble d'alimentation électrique pour allume-cigare
- Fixation guidon/vélo
- DVD comportant le logiciel de navigation, les cartes numérisées, application PC pour un rétablissement rapide des données

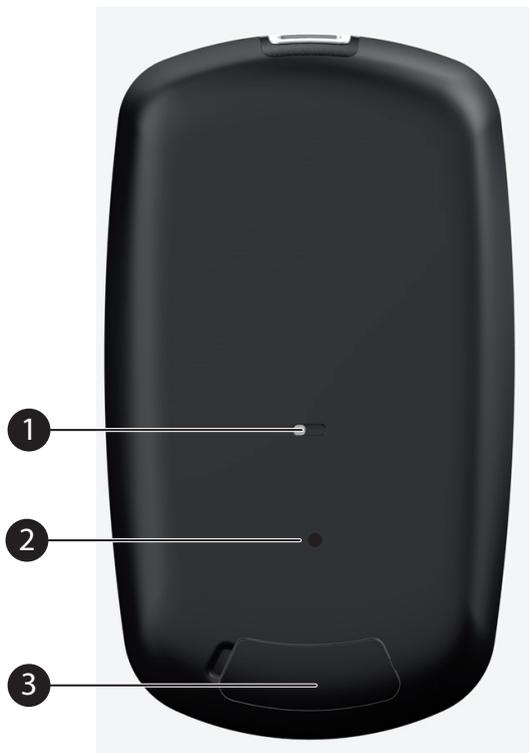
Les différentes vues

Vue de face



N°	Composants	Description
①	Touch Screen	Éditez les données de l'appareil. Pour sélectionner des commandes de menu ou entrer des données, pointez l'écran avec le stylet adapté « émoussé ». Ne touchez pas l'écran avec des objets anguleux ou pointus afin d'éviter de l'abîmer. Utilisez par exemple un crayon à pointe émoussée. Dans la plupart des cas, vous pouvez commander l'appareil à l'aide de votre index.
②	Bouton de marche/arrêt	Par pression prolongée (> 3 s) du bouton de marche/arrêt, vous allumez votre appareil de navigation ou l'éteignez complètement.

Vue arrière



N°	Composants	Description
❶	Buzzer	Ouverture pour la diffusion de signaux acoustique
❷	Capteur barométrique	
❸	Prise USB Mini	Branchement de l'alimentation électrique externe et raccordement avec un PC via le câble USB (pour la synchronisation des données).

Configuration initiale

Nous allons maintenant vous guider pas à pas à travers la configuration initiale de votre système de navigation GPS. Retirez tout d'abord la feuille de protection de l'écran.

Charger l'accu

Vous pouvez charger l'accu de votre système de navigation :

- avec un adaptateur voiture (en option),
- avec l'adaptateur (en option) ou
- un câble USB.

Attention !

Selon l'état de chargement de l'accu inséré, il peut être nécessaire de charger d'abord l'appareil pendant quelque temps avant de pouvoir procéder à la première installation.

Lorsque vous manipulez l'accu, veuillez tenir compte des points suivants :

- Le témoin de charge orange clignote jusqu'à ce que l'appareil soit chargé. Évitez d'interrompre le processus de chargement avant que l'accu ne soit complètement chargé. Cela peut prendre plusieurs heures. Le témoin de charge de l'accu vert clignote lorsque l'accu atteint un niveau de charge élevé. Laissez le câble de recharge branché encore 20 minutes pour atteindre la capacité de charge complète.
- Vous pouvez travailler avec l'appareil pendant le processus de chargement, mais l'alimentation en courant ne doit pas être interrompue lors de la configuration initiale.
- L'appareil doit être constamment relié à l'alimentation électrique externe afin de permettre le chargement complet de l'accu intégré.
- Vous pouvez laisser l'alimentation électrique externe branchée, ce qui est très pratique pour le fonctionnement continu. Remarque : l'adaptateur voiture consomme de l'énergie même lorsqu'il n'est pas en train de charger l'accu du système de navigation.
- Si l'accu est très faible, l'appareil peut nécessiter plusieurs minutes après le branchement sur une source d'alimentation externe avant d'être de nouveau prêt à fonctionner.
- L'accu est chargé même lorsque l'appareil est complètement éteint.

Alimentation électrique

Alimentation électrique via l'adaptateur auto (en option)

1. Branchez la fiche jack du câble de connexion dans la prise prévue à cet effet sur votre système de navigation GPS et la prise d'alimentation électrique dans l'allume-cigare.
2. Veillez à ce que le contact soit maintenu pendant la conduite. Sinon, des dysfonctionnements peuvent se produire.

Possibilité alternative de chargement de l'accu

Dès que vous raccordez votre appareil de navigation au moyen d'un câble USB à un ordinateur ou à un notebook allumé, l'accu se charge. Il n'est pas nécessaire pour cela d'installer un logiciel ou un pilote. Lors de la première mise en marche, évitez si possible d'interrompre le chargement.

Remarque

Lorsque l'appareil est allumé, la luminosité de l'écran diminue si vous utilisez une connexion USB.

Alimentation électrique via l'adaptateur secteur (en option)

1. Insérer la prise mâle de l'adaptateur dans le guidage au dos de l'adaptateur secteur
2. Brancher le câble de l'adaptateur secteur dans le port mini-USB au dos du système de navigation.
3. Insérer l'adaptateur secteur dans une prise de courant facile d'accès.

Démarrer l'appareil

Par pression prolongée (> 3 s) du bouton de marche/arrêt, vous allumez votre appareil de navigation ou l'éteignez complètement.

Remarque

Le bouton Réglages sur l'écran principal de votre appareil vous permet d'adapter le temps de fonctionnement à vos propres besoins. À la livraison, votre appareil est réglé de telle sorte qu'il ne s'éteigne pas automatiquement, même en cas de non-utilisation.

Si l'appareil est complètement éteint, appuyez de manière prolongée (> 3 s) sur le **bouton de marche/arrêt**.

Même en mode Veille, votre système de navigation consomme une quantité minimale de courant, provoquant ainsi le déchargement de l'accu.

Utilisation

1. Appuyez brièvement sur le bouton de marche/arrêt pour allumer votre système de navigation.

Remarque

À la livraison, votre appareil est réglé de telle sorte qu'il ne s'éteigne pas automatiquement, même en cas de non-utilisation. Le bouton Réglages sur l'écran principal de votre appareil vous permet d'adapter le temps de fonctionnement à vos propres besoins.

Même en mode Veille, votre système de navigation consomme une quantité minimale de courant, provoquant ainsi le déchargement de l'accu.

2. Appuyez brièvement sur le bouton de marche/arrêt pour éteindre votre système de navigation (mode Veille). L'écran suivant apparaît :



Vous avez alors quatre possibilités de sélection :

Touche	Description
	Interruption/Retour Si vous avez accédé à cet écran par erreur, appuyez sur la flèche pour revenir à l'écran précédent.
	Mode Veille (mode Économie d'énergie) En appuyant sur cette touche, vous mettez l'appareil en mode Veille.
	Reset (réinitialisation) En appuyant sur cette touche, vous effectuez une réinitialisation (reset).
 	Blocage de l'écran Blocage ou Déblocage de l'écran afin de prévenir toute introduction intempesive de commandes

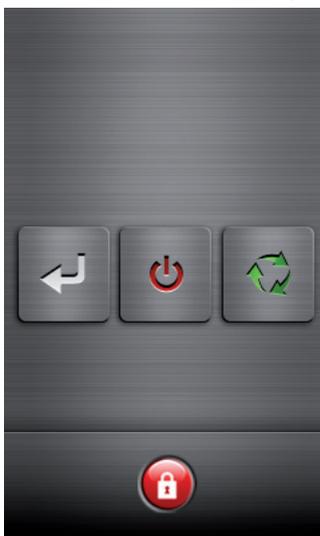
Réinitialiser le système de navigation GPS

Utilisez cette option si votre système de navigation GPS ne réagit ou ne travaille plus correctement. Elle permet de redémarrer le système de navigation sans avoir à effectuer de réinstallation. Le reset est souvent utilisé pour réorganiser la mémoire. Tous les programmes en cours sont interrompus et la mémoire vive est réinitialisée.

Vous avez la possibilité de réinitialiser votre appareil de deux manières différentes.

Reset (redémarrage)

En appuyant brièvement sur le bouton de marche/arrêt, l'écran suivant apparaît :



Si vous voulez effectuer un redémarrage (reset), appuyez sur le symbole .

D'autres informations sur cet écran figurent au chapitre „Utilisation“ au page 18

Hard reset (arrêt complet)

Attention !

Un hard reset supprime toutes les données dans la mémoire vive.

Si vous avez éteint votre système de navigation en appuyant brièvement sur le bouton de marche/arrêt, il se trouve normalement en mode Veille. Le système peut aussi être totalement éteint, ce qui permet une consommation d'énergie minimale. Cet arrêt complet entraîne la perte de toutes les données de la mémoire vive (hard reset).

Pour éteindre complètement votre système de navigation, procédez comme suit :

1. Appuyez plus de 3 secondes sur le bouton de marche/arrêt pour éteindre l'appareil.
2. Appuyez plus de 3 secondes sur le bouton de marche/arrêt pour rallumer l'appareil.

Si votre appareil est déjà équipé en usine des données de base du logiciel de navigation dans la mémoire interne, une nouvelle installation n'est pas nécessaire après une réinitialisation.

Navigation

Pour un mode d'emploi plus détaillé, consultez votre ou dans l'appareil en mode de masse.

Consignes pour la navigation

- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas le système de navigation pendant la conduite !
- Si vous n'avez pas compris les informations vocales ou que vous n'êtes pas certain de la direction à prendre au carrefour suivant, vous pouvez rapidement vous orienter grâce aux cartes ou aux flèches. Ne consultez cependant l'écran que si la circulation ne présente pas de danger !

Attention !

L'itinéraire de la route et le code de la route sont prioritaires par rapport aux indications du système de navigation. Ne suivez les indications du système que si les circonstances et les règles de conduite le permettent. Veuillez aussi noter que les indications de limite de vitesse de votre système de navigation ne sont pas contraignantes ; veuillez suivre les recommandations de vitesse indiquées sur les panneaux de signalisation. Le système de navigation vous amène à destination même si vous êtes contraint de vous écarter de la route programmée.

-
- Les indications de direction données par le système de navigation ne dégagent pas le conducteur de ses devoirs et de sa responsabilité personnelle.
 - Prévoyez votre itinéraire avant de démarrer. Si vous souhaitez modifier votre itinéraire en cours de route, interrompez la conduite.
 - Pour réceptionner correctement le signal GPS, aucun objet métallique ne doit gêner la réception radio.

Orientation de l'antenne

Pour assurer la réception des signaux satellites GPS, l'antenne doit bénéficier d'une vue dégagée vers le ciel. Si la réception s'avère insuffisante dans le véhicule, essayez différentes positions de montage et orientations de l'antenne.

Fixation au guidon/vélo (en option)

Votre système de navigation est proposé en option avec un dispositif de fixation pour guidon. Il faut pour cela un support spécial. Montage expliqué ci-après.

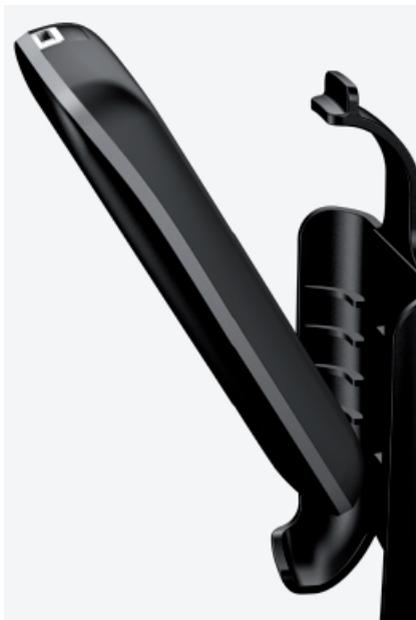
1. Au moyen d'une clé Allen, détacher les deux vis qui maintiennent la borne sur la plaque de fixation.
2. Retirer l'anneau de caoutchouc et le passer autour du guidon.
3. Poser la borne contre le guidon du vélo en la tirant par le bas sur le guidon.
4. Poser à nouveau la plaque de fixation sur la borne et revisser les deux vis.
5. Poser la fixation du système de navigation sur la plaque de fixation jusqu'à entendre un déclic. Noter que la fixation peut être insérée dans la fixation uniquement dans un sens.
6. Insérer à présent l'appareil dans la fixation. Faire bien attention à ce qu'il soit bien fixé.

Remarque

En fonction de la version, le système de navigation peut également être équipé d'une autre fixation de vélo, la mise en place des fixations peut alors varier légèrement.

Fixer le système de navigation GPS

1. Reliez l'adaptateur voiture à votre système de navigation.
2. Placez l'appareil en bas au centre de la fixation voiture.
3. Poussez-le légèrement vers l'arrière, jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher.



4. Posez la coque sur les crochets de la fixation voiture.
5. Faites glisser l'ensemble **vers l'arrière** jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
6. Vous pouvez à présent fixer l'unité sur le pare-brise préalablement nettoyé ou le support ventouse.

Brancher l'adaptateur voiture (en option)

1. Branchez la fiche jack du câble de connexion dans la prise prévue à cet effet sur votre système de navigation GPS et la prise d'alimentation électrique dans l'allume-cigare.
2. Veillez à ce que le contact soit maintenu pendant la conduite. Sinon, des dysfonctionnements peuvent se produire.

Remarque

Après la conduite ou lorsque vous arrêtez votre véhicule pendant un certain temps, débranchez la prise d'alimentation électrique de l'allume-cigare. Sinon, la batterie de la voiture pourrait se décharger. Éteignez dans ce cas le système de navigation avec le bouton de marche/arrêt.

Questions fréquemment posées

Où puis-je trouver davantage d'informations sur la navigation GPS ?

- Vous trouverez des modes d'emploi détaillés relatifs à la navigation sur le DVD livré avec votre système de navigation GPS.
- En tant qu'aide supplémentaire, utilisez également les nombreuses fonctions d'aide auxquelles vous accédez en appuyant sur une touche (souvent F1 sur un PC) ou en sélectionnant l'option d'aide disponible. Ces aides vous sont proposées en cours d'utilisation de l'ordinateur ou de l'appareil.

À quoi sert le DVD fourni ?

Le DVD contient :

- les cartes digitalisées,
- l'application PC pour un rétablissement rapide des données de la mémoire interne
- le mode d'emploi du logiciel de navigation

La navigation GPS ne réagit plus. Que dois-je faire ?

- Effectuez un reset .

Comment régler la luminosité ?

- Sous Réglages, Éclairage.

Service après-vente

Pannes et causes possibles

Le système de navigation ne réagit plus ou se comporte anormalement.

- Effectuez un reset .

Le récepteur GPS ne peut pas être initialisé ou trouvé.

Si aucun signal GPS n'est annoncé sur l'écran malgré une installation correcte du système, le problème peut avoir la cause suivante.

- modifiez la position de votre système de navigation et assurez-vous que l'antenne est correctement orientée et nullement gênée par quoi que ce soit.

Vous avez besoin d'une aide supplémentaire ?

Si les mesures proposées aux paragraphes ci-dessus n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter et tenir prêtes les informations suivantes :

- Quelle est la configuration de votre appareil ?
- Quels périphériques supplémentaires utilisez-vous ?
- Quels sont les messages qui sont affichés à l'écran ?
- Quel logiciel utilisez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous avez déjà reçu un numéro de client, veuillez nous l'indiquer..

Appendice

Fonction spéciale CleanUp (interface en anglais)

La fonction CleanUp sert à la suppression ciblée de données sans l'utilisation d'un PC.

Important

Utilisez cette fonction avec une extrême prudence : des données peuvent être supprimées, données qui devront être ensuite rétablies manuellement.

La fonction CleanUp est activée lorsque le « o » du logo GoPal est sélectionné brièvement dans le menu principal immédiatement après le son de démarrage qui suit un reset logiciel.

La fonction CleanUp propose des options différentes:



1. Remove Installation Only

La suppression dans la mémoire interne des logiciels installés « My Flash Disk » [= zone de la mémoire interne contenant les parties exécutables du logiciel de navigation après l'installation initiale (\My Flash Disk\Navigation)].

2. Remove MAP Only

La suppression dans la mémoire interne des cartes numériques (\My Flash Disk\MapRegions).

3. Remove Preload Only

La suppression dans la mémoire interne des données nécessaires à l'installation du logiciel de navigation (\My Flash Disk\Install).

4. Remove All

Supprime tout le contenu de la mémoire « My Flash Disk ». Un nouveau calibrage de l'écran n'est pas nécessaire après l'exécution de cette fonction.

5. Factoryreset

Retour aux réglages d'usine en conservant l'installation principale intacte.

6. Format Flash

Formate la mémoire « My Flash Disk » interne. Ce formatage peut être nécessaire pour la résolution d'un problème important. Un nouveau calibrage de l'écran est nécessaire après l'exécution de la fonction de formatage. En outre, toutes les données de la mémoire « My Flash Disk » interne sont supprimées définitivement.

7. GPS Factory Reset

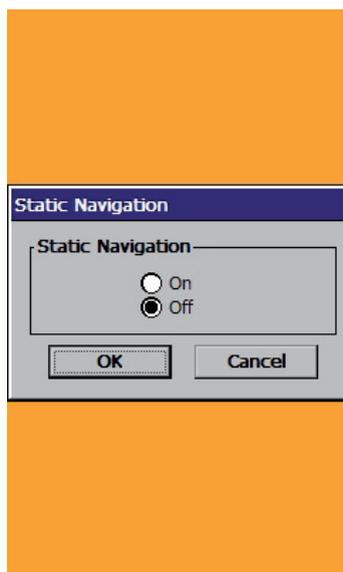
Rétablit les réglages d'usine du récepteur GPS. Lorsque vous utilisez la fonction GPS après un GPS Factory Reset, le récepteur GPS doit à nouveau s'orienter. Cette procédure peut prendre un moment.

8. Static Navigation: Automatic

Ce réglage permet d'activer ou de désactiver l'option Staticnavigation du récepteur GPS. Nous recommandons le réglage automatique.

Remarque

Par défaut et après un Hard Reset, cette option est désactivée et peut être réglée de manière personnalisée.



Exit

Fermeture de la fonction CleanUp et redémarrage de l'appareil (correspond à un reset).

Remarque

Avant que le processus de suppression des données ne soit réellement démarré, il vous faut le confirmer. Pour ce faire, cliquez sur **YES**.

Pour restaurer les fichiers dans la mémoire interne (fichiers d'installation et cartes), lisez le chapitre „Transfert de fichiers d'installation et de matériel cartographique dans la mémoire interne“ au page 32.

Transfert de données avec le PC

Raccorder l'appareil à un PC

1. Démarrez votre système de navigation en appuyant sur le bouton de marche/arrêt.
2. Raccordez le câble USB au système de navigation.
3. Insérez l'autre extrémité du câble USB dans un connecteur USB libre de votre ordinateur.
4. Une fois le système de navigation raccordé, l'écran suivant apparaît :



Mode Mémoire de masse

Le mode Mémoire de masse vous permet d'utiliser votre appareil de navigation comme un support de données amovible (p. ex. clé USB). Un lecteur est raccordé ici : la mémoire interne du système de navigation.

Remarque

Lorsque vous vous trouvez dans ce mode, aucune autre saisie ne peut être effectuée en parallèle sur l'appareil. Pour éviter toute perte de données, utilisez la fonction « Retirer le périphérique en toute sécurité » de votre système d'exploitation. Enlevez maintenant le câble de votre système de navigation.

L'assistant « Nouveau matériel détecté » identifie alors un nouvel appareil et installe un pilote approprié. Cette opération peut prendre quelques minutes.

Possibilité alternative de chargement de l'accu

Dès que vous raccordez votre appareil de navigation au moyen d'un câble USB à un ordinateur ou à un notebook allumé, l'accu se charge. Il n'est pas nécessaire pour cela d'installer un logiciel ou un pilote. Lors de la première mise en marche, évitez si possible d'interrompre le chargement.

Remarque

Lorsque l'appareil est allumé, la luminosité de l'écran diminue si vous utilisez une connexion USB.

GPS (Global Positioning System)

Le GPS est un système de positionnement par satellite. 24 satellites en orbite autour de la terre permettent de définir une position avec une précision de quelques mètres. La réception du signal satellite se fait par l'intermédiaire de l'antenne du récepteur GPS intégré. Elle doit être « en vue » d'au moins 4 de ces satellites.

Remarque

Lorsque la visibilité est réduite (p. ex. dans les tunnels, les rues bordées de hautes habitations ou à bord des véhicules équipés de vitres métallisées), la localisation n'est pas possible. La réception satellite se réactive automatiquement dès que l'obstacle a disparu et que la visibilité est de nouveau bonne. En cas de vitesse réduite (une marche lente par ex.), la précision de navigation est également réduite.

Le récepteur GPS consomme beaucoup d'énergie. Cela est particulièrement important notamment pour le fonctionnement sur accu. Afin d'économiser l'énergie, n'allumez pas le récepteur GPS inutilement. Lors d'une courte interruption de votre voyage, vous pouvez aussi éteindre l'appareil avec le bouton de marche/arrêt. Appuyez sur le même bouton pour le redémarrer. Cette action réactive également le récepteur GPS, si un logiciel de navigation est encore actif. Dans ce cas de figure et selon la situation de la réception, un certain laps de temps peut s'écouler jusqu'à ce que la position soit à nouveau actualisée.

Remarque

Veillez, lorsque votre navigation GPS fonctionne sur accu, à ce que le récepteur soit configuré de telle sorte qu'il ne s'éteigne pas automatiquement après quelques minutes en réception GPS. Vous pouvez modifier ce pré-réglage sous Réglages. Si le récepteur GPS reste inactif pendant plusieurs heures, il doit se réorienter. Ce processus peut durer un certain temps.

Autres cartographies

Votre système de navigation est livré d'origine avec des cartographies numérisées dans la mémoire interne. Le « Mode Mémoire de masse » („Mode Mémoire de masse“ au page 30) permet d'utiliser des cartes numérisées en complément à la mémoire interne.

En fonction de la version, le DVD contient des cartes numérisées supplémentaires. Il est possible de transférer immédiatement ces cartes sur le PC.

Transfert de fichiers d'installation et de matériel cartographique dans la mémoire interne

Pour transférer et utiliser les fichiers nécessaires (logiciel et matériel cartographiques), insérer le DVD fourni et suivre les instructions à l'écran. Le Gopal Assistant est disponible pour faciliter le transfert des fichiers souhaités.

Données techniques

Paramètres	Informations	
Alimentation électrique Câble d'alimentation électrique pour allume-cigare (en option)	C15B-0510CB0-C1 (ATECH)	
	Entrée	12-24V DC, 600mA (max.) /fusible 32V/3A
	Sortie	5V DC/ 1A (max.)
Alimentation électrique (alternativ) Câble d'alimentation électrique pour allume-cigare	CA-051-00U-00 /CA-0511MH-2F (Mitac)	
	Entrée	12-24V DC, 800mA /fusible 2A (T2AL/250V)
	Sortie	5V / 1A (max.)
Accu	Li-Ion 3.7 V	
Interface USB	USB 2.0	
Dimensions (approx.)	approx. 105 mm x 82 mm x 26 mm	
Poids (approx., avec accu)	approx. 190 g (sans emballage)	
Températures	En service	-10° C - +55° C
	Stockage	-30° C - +70° C
Pression d'air	10 à 1100 mbar	
Humidité (sans condensation)	10 – 90 %	

Index

A

- Alimentation électrique 8
- Autres cartographies..... 32

B

- Bouton de marche/arrêt 14
- Brancher l'adaptateur voiture 25
- Buzzer 15

C

- Câblage..... 9
- Capteur barométrique..... 15
- CleanUp 27
- Compatibilité électromagnétique 7
- Conditions d'utilisation 5
- Consignes de sécurité..... 5
 - Alimentation électrique 8
 - Compatibilité électromagnétique ... 7
 - Conditions d'utilisation..... 5
 - Entretien 10
 - Raccordement 8
 - Recyclage 11
 - Réparations..... 6
 - R&TTE 9
 - Sauvegarde des données 5
 - Température ambiante 6
 - Transport..... 12
 - Utilisation de l'accu 10
- Consignes pour la navigation 22
- Contenu de l'emballage 13

D

- Différentes vues
 - Vue arrière..... 15
 - Vue de face..... 14
- Données techniques..... 33

E

- Entretien..... 10

F

- Fixer le système de navigation GPS 24

G

- GPS 31

H

- Hard reset (arrêt complet) 21

I

- Identification 1
- ixation au guidon/vélo 23

M

- Mode Mémoire de masse 30

O

- Orientation de l'antenne 22

P

- Pannes et causes possibles..... 26
- Pression d'air 33
- Prise USB Mini 15

Q

- Qualité 1
- Questions fréquemment posées 25

R

- Raccordement 8
- Recyclage 11
- Réinitialiser le système de navigation
 - GPS 19
 - Hard reset (arrêt complet)..... 21
 - Reset (redémarrage) 20
- Réparations 6
- Reset (redémarrage) 20
- R&TTE 9

S

- Service 1
- Service après-vente..... 26

T

- Température ambiante 6
- Touch Screen..... 14
- Transfert de données avec le PC
 - Raccorder l'appareil à un PC 30
- Transfert de fichiers d'installation 32
- Transport..... 12

U

Utilisation	18
Utilisation de l'accu	10

V

Vue arrière.....	15
Vue de face.....	14

MEDION France
75 Rue de la Foucaudière
72100 LE MANS
France

Service Hotline: 0243166030 (appel non surtaxé)
Service PREMIUM hors garantie: 0892350540 (0,34€/min)

www.medion.fr

MEDION Service
Siloring 9
CH-5606 Dintikon

Hotline: 0848 - 33 33 32

www.medion.ch

MEDION B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

Hotline: 022006198
Fax: 022006199

www.medion.com/be

40038694